

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Martes 6 de Agosto de 1918.-Franqueo concertado

No se devuelven los originales

Núm. 6 453

El tráfico en los muelles es embarazoso

HABILITACION DEL DE FLORENTINA EMPLAZAMIENTO DE UN TINGLADO

La práctica demuestra lo reducido del muelle Villanueva para el movimiento de mercancías y de mineral; basta que un vapor desarque unas cuantas toneladas, para que el tránsito de vehículos se haga difícil y en ocasiones imposible; los viandantes están expuestos a no pocos peligros, si paralelamente circulan trenes de mineral; el comercio por su parte sufre también no pequeños quebrantos con la lentitud de las operaciones de descarga y desalije; y, sobre todo, con el tiempo precioso que pierde en retirar las mercancías.

Durante el verano no tiene el comercio la amenaza de la Havia 6 de los temporales; mas en otoño e invierno está expuesto a desagradables contingencias. Si salta levante fuerte, pueden las mercancías ser arrestradas a la dársena ó inutilizadas las olas y con las grandes lluvias experimentan averías de que nadie le resaca, toda vez que el seguro marítimo ceso desde que sale del barco.

De tiempo en tiempo la vez del comercio se eleva pidiendo remedio al mal y el remedio no llega. Hemos perdido la esencia de las cosas que la Cámara de Comercio y los interesados se han dirigido a la Junta de Fomento solicitando almacenes para las mercancías y medios rápidos de transporte; el tenido de una línea bordeando los muelles ó la utilización de la zona para desojetar el muelle Villanueva, en proyecto sigue. También oíámosos cuantas EL TELEGRAMA DEL RIF trató el asunto, por iniciativa propia, ó secundando algunas ideas, sin que fuésemos más afortunados en nuestra demanda.

Se alegaba siempre para la construcción de almacenes la falta de espacio, la estrechez del muelle; pero, ante el clamor de las clases mercantiles y se propuso la solución mixta de tinglados cubiertos en Pico de la Cruz y línea férrea que á ellos lleven en breves minutos la carga desembarcada. El comienzo de los muelles de ribera debió ser serio obstáculo para que tuviese realidad.

Por otra parte, el tráfico de mercancías es tan activo é intenso, que no basta la segunda rama del dique N. E.; de ahí pidiéramos el pasado más la rehabilitación de muelle de Florentina para el atraque de vapores. Decíamos que si la Junta de Fomento no goza de atribuciones para conceder la oportuna autorización, se eleva la propuesta al Ministerio del ramo, que habría de acordar, pues no es el señor Cambó de los hombres regres-

vos, anegado a la rutina, ó a la letra de leyes y reglamentos. Elevadas personas, el nuevo ingeniero director y los vocales de la precitada entidad reconocen el espíritu de justicia que inspira nuestra demanda, mas a nos dice que es preciso llegar esa línea hasta el través de punta Florentina y termino el relleno del sector ganado al mar. Tan pronto esto suceda, la administración se halla facultada para recibir parcialmente las obras. Por ello interesa mucho prosiga la primera alineación con la rapidez posible.

Estamos en el buen tiempo, de días largos y serenos; los temporales carecen ahora de consistencia y cabe aprovechar también las noches plácidas para no interrumpir los trabajos. La solución tan anhelada por el comercio radica en ese muelle, donde hay el necesario espacio para montar tinglados protectores de las mercancías contra los temporales del mar y del cielo.

El Ministerio de Fomento acaba de aprobar el proyecto de variación de emplazamiento del tinglado sito frente al edificio que ocupa la Compañía de Mar, para llevarlo precisamente a Florentina, á ese espacio ganado al mar con los muelles de ribera. Recientemente le ha sido concedido un año de prórroga al contrato, pero si los trabajos siguen desarrollándose con la lentitud de hoy, espirará el nuevo plazo y no estarán terminadas las obras.

El comercio, principal interesado, ha de intensificar las gestiones, si quiere ver colmadas sus anhelos y defendidas sus mercancías el próximo invierno contra las inclemencias del tiempo. Todos deben poner de su parte lo posible para conseguirlo, pues á todos conviene. En cuanto haya línea de muelle bastante para el atraque de un barco, debe autorizarse, recibiendo la obra hasta donde alcance, de no ser indispensables los metros que faltan hasta el través; así mismo procede el traslado del tinglado, tan pronto termine el relleno, desembarcando dichos lugares de lo que no sea indispensable para el tráfico del puerto.

Ahora, repámonos, es la época propicia para realizar los trabajos; de no hacerlo, llegará el invierno y con él volverán los levantados, aguas y vendavales y se repetirán las escenas de todos los años, y vendrán las lamentaciones, y lo que es más sensible, las pérdidas para las clases mercantiles y una agravación de la crisis obrera.

ZONA FRANCESA Situación política y militar

El «Boletín Oficial» de Rabat, publica los siguientes informes acerca de la situación política y militar en la zona francesa por regiones.

Uda.—El chefir Si-Moha-Nifruton y Sidi-U-Bá, continúan al Norte y al Sur de Att-Attu una viva campaña de propaganda hostil. Sidi-U-Bá, chefir Berkana de la Zona de Sidi-El-Hauri del Perka, ha recibido las últimas voluntades de Sidi Ali Amshuch.

El santón bereberes había casado con una hermana de Sidi-U-Bá y como ninguno de los hijos de Sidi Ali-Amshuch posea la influencia necesaria para explotar la «baraka» paterna, Sidi-U-Bá trata de reagrupar en su provecho á los cheilha del Dir y de Zelan.

Tiene rivales y el más activo, sino el más influyente, es Si-Jossin-U-Tema, morabito de Att-Chokman, tan pronto amigo como adversario de los chorfá de Ahansal. De todos modos no se ve hasta ahora ninguna autoridad religiosa capaz de recibir por entero la herencia espiritual de Sidi Ali.

Taza.—En el frente Norte se desenvuelve favorablemente el movimiento de sumisión señalado en Megrana. Las obras de construcción del puerto de Bu-Meheri, terminaron muy pronto y está ya listo el camino á Ain Bu-Kelil.

Abd El-Malik reacciona debilmente y sus partidarios intentaron sin éxito atacar á los Megrana sometidos y á las avanzadas de Bu-Meheri.

En el frente del Inauen la acción sobre los Ahi-Tahar continúa metódicamente con la creación de guardias escamadas, desde Yebel-El-Halb hasta el Mera, que han provocado nuevas sumisiones.

Las posiciones ocupadas por los franceses dan la posesión del Irazan de Beni-Megara á Coreot y abren definitivamente el camino directo de Taza á Fez, el antiguo *Trek-Es-Sultán*.

Los trabajos de la carretera y de la vía férrea prosiguen muy activos y el día 11 de Julio llegó el primer tren á la estación de Tuarhar.

Fez.—Los nuevos puestos de Abd-El-Krim y de Bab-El-Mizab, en Beni-Bu-Yala y Senhaya, quedaron terminados el 11 de Julio. Actualmente están sometidos los Senhaya de Chama, que son 2,000 guerreros y 2,800 caballos. El movimiento de sumisión llega á Mizziat y á Fesasa, trepando en Bol con la propaganda de Abd-El-Malek, que distribuye dinero, armas y municiones.

Tadla-Zelan.—U-El-Ahli, expulsado de Yean Yimmas y abandonado de todos sus partidarios, se refugió en Att-Ichker, fuera del territorio de Zelan.

En una entrevista tenida con los Ichker por Hasran, quedó concertada una tregua larga, pareciendo que el conflicto ha de terminar con un éxito completo de aquí y de su partido, si así se van sumiendo poco á poco todas las fracciones de Zelan.

En el frente Chelha, 30 tiendas de Zaxs han escapado á la vigilancia de los montañeses, volviendo á la zona sometida.

La ocupación de Tigrut completa la toma de posesión de todo el territorio de Beni-Ayat, situado entre Att-Attah, zomato y los Cent-Musas. El frente francés del Tadia, que en Mayo de 1917 formaba un entrante, está ahora hoy por una línea próxima á la montaña, tierras magníficas en la zona pacífica.

Marrakech.—Si Jossin Utams, morabito de Att-Chokman, se ha declarado de nuevo adversario de los Ahansal, que tienen buenas disposiciones para con el Majzen.

En Att-Marig ha tratado de levantar una harka contra los Att-Mohamed sometidos.

En el Sur, Riba multiplica un esfuerzo para restablecer la paz entre las tribus; pero los jefes enemigos de los Att-Ba Amrou permanecen sordos á sus exhortaciones y continúan en sus discordias intestinas.

En memoria de don Pablo Vallescá INSTITUCION DE UN PREMIO

En la reunión celebrada últimamente en la Cámara de Comercio con objeto de cambiar impresiones acerca de un homenaje póstumo á don Pablo Vallescá, acordóse, á propuesta del señor Graada, iniciar una suscripción de carácter popular para instituir un premio que llevará el nombre del ilustre finado.

La cantidad recaudada invertiríase en papel del Estado, y con su renta se instituirá el «premio Vallescá», que será otorgado anualmente al trabajo y á la virtud.

Como es natural, la idea, que paréciese el recuerdo de don Pablo Vallescá, fué muy bien acogida, aprobándose desde luego. En su consecuencia, en la mañana de ayer una comisión compuesta de representantes de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad, Circulo Mercantil y de diarios locales, visitó al Comandante General, señor Alzpuru, y al presidente accidental de la Junta de Arbitrios, coronel señor de la Revilla, exponiéndoles la idea y solicitando su valioso concurso al fin que se persigue.

Los señores mostraron muy bien dispuestos á la excelente idea prometiendo decidido apoyo.

Los círculos y centros de recreo prestarán también á la idea entusiasta concurso.

PLAZA Y CAMPO

Marcharon ayer á la Península: el ingeniero director de la Compañía Norte Africana don Luis García Aliz, el agente de seguros don Rufino Soto, el comerciante don Jacob Salama, el abogado y concejal del Ayuntamiento de Málaga don Francisco García Alimandro y el agente de la Unión Española de Explosivos don Rafael Alvarez.

Restablecidos por completo han salido á la calle, el teniente de San Fernando don Andrés Grima y el funcionario de la Compañía Española de Minas del Rif don Rafael Cabas.

Se encuentra mejorado del accidente que sufrió los pasados días, el niño Carlos Izaguirre.

Con objeto de evitar confusiones, las personas que deseen adquirir billetes para asistir al partido de boxmplot que el próximo día 11 se celebrará en la Hipódromo de la Gota de Leche, pueden recogerlos en la secretaría de la Federación, Sor-Alegria 7.

El importe de cada palco es cinco pesetas.

El Comandante General señor Alzpuru, acompañado de su ayudante señor García Cantorés, del comandante de Artillería señor Cavanna y del maestro armero don Antonio Moreno, estuvo ayer mañana en el cuartel de la Alcazaba con objeto de revisar el armamento de las fuerzas regulares indígenas que se encuentran en la plaza.

Fuó recibido por el coronel de Armas señor Jiménez Arroyo y teniente coronel señor Espinosa.

Después de la revista, S. E. visitó las distintas dependencias del cuartel, en las que reina el mayor orden y policía.

Al comandante del cañonero «Bonifaz» don Manuel García Velázquez, se le ha concedido la Economía de Isabel la Católica. El «Bonifaz» es esperado uno de estos días.

Ha comenzado á prestar servicio en la Casa de Socorro, sustituyendo al Sr. Solisilla, á quien se le ha concedido una licencia de varios meses, el joven facultativo señor Jiménez Aicoba.

El día 22 del corriente mes dará una conferencia ante los jefes y oficiales de Cerifilia, el capitán don Francisco Hernández Pérez.

Disertará sobre el tema «La moralidad y disciplina».

En la mañana de ayer marchó á Alhucemas el capitán de Ingenieros don Ricardo Ortiz con objeto de examinar la estación radiotelegráfica de aquella isla, que según parece sufrió interrupciones.

Trayendo á su bordo 173 obreros fundó procedente de Almería el vapor «Torreblanca».

El «Torreblanca» zarpó á las cuatro de la tarde para Cádiz y Río María.

Los señores Villaya y Palaco, propietarios de la acreditada ferretería «El Llavín», nos han obsequiado con preciosos condecorados de metal, atención que mucho agradecemos.

Según tenemos entendido en la próxima visita que haga á nuestra zona de Protectorado el Ilustre Sr. Obispo de Fes se alojara en la Comandancia Militar de Nador.

En la mina Setolezar ocurrió ayer mañana un sensible accidente.

El obrero Francisco Naja Balmonte que se hallaba trabajando en la degrada de que se usó una picara fracturándose la tibia y el peroné derechos.

EL CONFLICTO DEL PAN SE AGRAVA

Las gestiones de ayer. Documento del gremio

En las últimas veinticuatro horas, lejos de allanarse este conflicto, se agrava. El Comandante General, como el coronel Revilla, realizan grandes esfuerzos para solucionar; pero aquí ofrece la autoridad de los elementos y medios empleados en la Península á tal objeto y además la Comisión de Abastecimientos nos tiene en el mayor desamparo.

Esta madrugada, el gremio de panaderos nos remite un documento anunciando el cierre de las tahonas y la suspensión de labores á partir de esta noche.

Creemos sin embargo desistirá de su propósito, pues á nadie conviene tales extremos. La vez autorizada y persuasiva del Ilustre general Alzpuru, la escucharon los patronos y no irán á la huelga anunciada.

He aquí ahora las fases que ayer tuvo el conflicto.

UNA COMISION

En la Comandancia General estuvo en la mañana de ayer visitando á S. E. el general Alzpuru una comisión de panaderos.

El objeto de la visita fué el de manifestar á nuestra primera autoridad que, adquiriendo las harinas á 79 pesetas las de primera no pueden venderse en pan á 75 céntimos.

Solicitaron de S. E. aumento el precio del pan de primera al mismo á que cuestan las harinas de esa clase, comprometiendo á no elevar los precios en el pan de segunda, en favor de las clases más modestas que son las que lo comen.

S. E. les dispensó muy buena acogida, haciendo un llamamiento al amor á Melilla de los panaderos para que á sus plegarias cundan de su parte en las actuales circunstancias.

Les encargó que visitaran al presidente de la Junta de Substancias, lo que hicieron, dando lugar á la sesión que celebró por la tarde dicho organismo.

REUNION DE LA JUNTA

A las siete, presidió la por el coronel señor Revilla, celebró sesión pública la Junta Arbitral de Substancias.

Asistieron los vocales señores Usaroch, Pascual y F. Capalleja.

La parte destinada al público la ocupan gran número de panaderos.

El coronel Revilla dice que los panaderos han faltado á su palabra. Ellos prometieron hacer pan de segunda utilizando para ello harinas de primera y la de segunda del señor Cabo á partes iguales, y no han cumplido su palabra.

El señor Aznar manifiesta que las harinas del señor Cabo son impropicias y de pésima calidad, contestándole el señor Pascual que eso no es cierto, porque él ha visto las harinas y pueden panificarse.

El presidente dice que en vista de la actitud de los panaderos, actitud de intranquilidad y de resistencias á elaborar pan de segunda habiendo harinas, propondrá al Comandante General que les sean cerradas las tahonas á aquellos panaderos que no quisieran fabricar pan de segunda.

Acto seguido se levanta la sesión.

LAS HARINAS

Según comunicó telegráficamente la casa harinera de Puen-e Genit de la que se habían solicitado mil sacos, no puede acceder á la petición, pudiendo únicamente enviar un vagón, pues tiene carestía de trigo para la moituración.

Por el contrario otra casa de Barcelona acepta pedidos, aunque con el recargo de una peseta en saco.

Mañana no habrá pan

COMUNICADO DE LOS PANADEROS

Hemos recibido el siguiente comunicado del gremio de panaderos:

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF. Muy señor nuestro: el gremio de panaderos, en vista de las manifestaciones formuladas ayer en la Junta de Substancias; ante la imposibilidad de mantener el pan de primera con sus actuales precios no remuneradores, por costar las harinas á SETENTA Y NUEVE PESETAS los cien kilogramos; ante las dificultades de elaboración del pan de segunda con harinas de calidad ínfima casi imposibles de panificar, únicas que en plaza existen, se ven en la necesidad de que se consideren deber, de anunciar al público que esta noche suspenderá el gremio la elaboración de pan de todas clases.

No es nuestro propósito crear un conflicto; siempre estamos bien dispuestos á aceptar una fórmula viable que asegure la elaboración de pan bueno para el pueblo y no el que se obtendría con las inferiores harinas de segunda que en plaza existen.

Rogámosle se digno insertar estas líneas en las columnas del periódico que tan dignamente dirige, le anticipan las gracias sus afines. ss. ss. q. s. m. b.—El gremio de industriales panaderos, José Gallardo Núñez, Enrique Ramirez, Joaquín Navarro, Maximino Martín, Antonio Rodríguez, Miguel Monserrat, José Jiménez, Jesús Sánchez, Juan José Muñoz, Miguel Segarra, Saturnino Hernández, Antonio Sánchez, Porfirio Santeda, Luis Molit, Antonio Cabo, Antonio Masos, Obdulio Saavedra, Antonio Luque, Jesús Martín, José Cortés Casas, Antonio Aznar.

DOS TENDENCIAS

Unos panaderos dicen que se conformarían á fabricar pan de segunda á 65 céntimos, siempre que el de primera se expendiera al coste de las harinas.

Otros quieren se eleva aquí á 70 céntimos y subasta el de 75 céntimos para el de lujo.

MELILLA TENDRÁ PAN

Sea cual fuere la actitud definitiva del gremio, Melilla no carecerá mañana de pan. El Comandante General, de acuerdo con la Intendencia Militar, tiene previstos todos los recursos posibles.

Nosotros excitamos al gremio á la concordia, en nombre del bien público.

DE SOCIEDAD LETRAS DE LUTO

El próximo lunes marchará á Lenjarón, con su bella hija, el capitán de Caballería don José Augusto.

Muy mejorada de la dolencia que ha venido sufriendo, ha podido salir á la calle la señora viuda de Santa Cruz.

Marcharon á la península, con sus bellas esposas, el doctor don Eduardo Vinierta y don Manuel Cromadedas.

A los señores de Carratraca, el comerciante don Juan Montes y su bella sobrina la señorita Carlota Montes.

Para Madrid, el industrial don Eduardo Sabio, bella esposa y mercedinos hijos.

A Santander y San Sebastián, donde permanecerá una temporada, el director de Sanidad, don Ramón María Pérez Torres y su bella hija Ramona.

Con su bella hija María, á Ronda, el comerciante don Jacob Hessean.

En la tarde de ayer fué conducido á su última morada el cadáver del joven don José Tapa Morales, continuando el acto fúnebre la manifestación de pesar.

Concluyó el fúnebre ardiente carroza de la empresa «Nuestra Señora de los Llanos», y presidió el duelo don Alvaro Bielza, don Juan Monzó, don Luis Ortiz, don Eusebio Collazo y don Palayo Ruiz, hermano político del finado.

A la familia doliente reiteramos nuestro pésame muy sentido.

Los dependientes de comercio

En la sesión extraordinaria celebrada el sábado por la Federación de Dependientes de Comercio fueron elegidos los siguientes señores para los cargos que se expresan:

Presidente, don Manuel Peña; vicepresidente, don Andrés García; vicepresidente, don Eugenio Obisano, y tesorero, don Toribio Bisco.

La Federación desea establecer para el próximo mes de Septiembre clases de francés y contabilidad gratuitas para sus federados.

SIGUEN LLEGANDO OBREROS DE ALMERÍA

Situación insostenible. En el Comedor Popular

Todas las semanas registramos el mismo hecho. Los martes, el vapor de Almería trae á nuestra plaza un nuevo contingente de braceros en busca de trabajo. Ayer fueron 200, y otros tantos vinieron la semana anterior.

Y su arribo ha coincidido con la paralización de los embarques de mineral. A la actividad de Julio sucede una calma que de desear fuera no se prolongara mucho. Nuestra crisis obrera no se suavizó el pasado mes efecto del intenso tráfico minero.

Esos contingentes de desgraciados que huyen de su pueblo natal acusados por el hambre, ignoran la triste suerte que aquí les espera. De otro modo es seguro no hubieran emprendido el viaje.

De nada sirve uno y otro día repetir la misma cantinela; si las autoridades almerienses ni la casa consistorial ponen obstáculo á su embarque. La propaganda hasta ahora hecha resulta estéril.

Tan estéril como exigimos 20 pesetas á un desembarcado. La usura, el acoso siempre de víctimas, hace también presa en esos infelices, y á cambio de dos pesetas se facilitan los cuatro duros, de que se reintegra tan pronto salta á tierra el obrero.

Y así se da el caso, ayer repetido, que, ceceos de recursos, se dirijan al Comedor Popular en demanda de ración.

Los que llegan agravan la situación de los que pueden llamarse obreros y pobres melillenses.

¿Cómo impedirlo? Muy sencillo: no permitiendo desembarcar los que carecen de trabajo.

Las sociedades obreras locales dieron la fórmula y el remedio.

Portugal renuncia á las capitulaciones

TRIBUNALES DE LA ZONA

Publica la «Gaceta» la siguiente declaración, firmada en Lisboa, relativa á la renuncia por parte de Portugal al régimen de capitulaciones en la zona española de Marruecos:

Los infrascriptos, debidamente autorizados por sus gobiernos respectivos, hacen, de común acuerdo, la siguiente declaración: Tomando en consideración las garantías de igualdad jurídica ofrecidas á los extranjeros por los Tribunales españoles del protectorado, Portugal renuncia á reclamar para sus súbditos, sus ciudadanos y sus establecimientos en la zona española del Imperio Xerifiano todos los derechos y privilegios nacidos del régimen de capitulaciones, que en lo que le concierne, considera abolido. Los Tratados y Convenios de toda clase en vigor entre España y Portugal se extienden de pleno derecho, salvo cláusula contraria, á la zona española del Imperio Xerifiano.

DISPOSICION TRANSITORIA

Entre el Alto Comisario de España en Marruecos y el agente diplomático de Portugal en Tánger será establecida una lista definitiva de antiguos protegidos de portugueses, que quedarán, mientras vivan, sujetos á los Tribunales españoles, en las mismas condiciones de los protegidos.

La presente declaración será ratificada y entrará en vigor treinta días después del cambio de ratificaciones.

Hecho en Lisboa por duplicado el veinte de Julio de mil novecientos dieciocho. L. S. Firmado: Alejandro Padilla. L. S. Firmado: J. Espirito Santo de Lima.

En 4.ª plaza nuestro folleto

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(SERVICIO URGENTE POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)

Espantosa catástrofe

Telefonema sensacional. Sin confirmación. Más de 25.000 víctimas.

Madrid, 5.-(Urgente). El periódico «La Tribuna», publica hoy un telefonema de su corresponsal en Huesca, comunicando una noticia que ha producido gran sensación.

Aunque hemos procurado por todos los medios posibles confirmar dicha noticia, no nos ha sido posible; así es que la acogemos sólo a título de información.

Dice el corresponsal del mencionado diario que han llegado a Huesca dos soldados del ejército francés.

Relatan los fugados que hace poco tiempo ocurrió en Francia una espantosa catástrofe que supera en magnitud a todo cuanto pueda imaginarse.

Trácese de la voluntad del gran arsenal francés de Caerresnes.

En este hallábase depositadas enormes cantidades de metales y más de un millón de granadas y bombas.

La explosión fué tan formidable que se oyó a más de cuarenta y cinco kilómetros de distancia.

El pueblo de Caerresnes y fincas y lugares situados en un radio de veinticinco kilómetros quedaron completamente destruidos, sepultando entre sus escombros a los habitantes.

Agreden los soldados que esta hecatombe no se ha divulgado porque fué terminantemente prohibida la circulación de la noticia.

Según añade el corresponsal de «La Tribuna», el número de víctimas resultantes en esta horroca catástrofe, pasa de veinticinco mil, siendo incalculables las pérdidas materiales.

A grandes distancias quedaron destruidas las líneas férreas, y los ríos levantados y retorcidos por la terrible violencia de la explosión.

A última hora de la tarde esta sensacional noticia no había sido confirmada, por lo cual se duda de su veracidad, creyéndose se trata de un escurr.

Divisiones japonesas

Intervención en Rusia

Madrid, 5.-(Urgente). TOKIO. -Ayer tarde, marchó hacia Vladivostok, la primera división de tropas japonesas que intervendrá en Rusia.

Ya hay preparadas otras divisiones que saldrán a la mayor brevedad.

En varios puntos del Japón, se encuentran algunos grandes transportes abarrotados de material de guerra de todas clases, que será desembarcado en el citado puerto.

NOTICIAS MILITARES

Vuelta a activo

Madrid, 5.-(Urgente). Se ha dispuesto que vuelvan al servicio activo todos los tenientes auditores segundos que se encuentran en situación de supernumerarios.

La pensión de San Hermenegildo

Madrid, 5.-(Urgente). Se ha concedido el ingreso en la escala de aspirantes a la pensión de San Hermenegildo, al general don Luis Aizpuru.

Se dictan reglas

Madrid, 5.-(Urgente). En el «Diario Oficial» se publica una disposición dictando reglas para la repatriación de los alienados que envíe a Melilla el cónsul de España en Orán.

El Rey á Barcelona

Lo que afirma la prensa

Madrid, 5.-(Urgente). BARCELONA. -La prensa de esta capital vuelve a hablar nuevamente del viaje del Rey á Barcelona.

Asseguran los periódicos que Su Majestad vendrá de San Sebastián y permanecerá tres ó cuatro días en esta ciudad. Oficialmente se desconoce la noticia, pues las autoridades carecen de informes.

También se dice que acompañarán al Soberano los señores Maura y García Prieto.

Los reporters han interrogado al gobernador, pero éste, manifestó que no tenía ninguna noticia respecto al viaje del Monarca.

Carbón barato

Cok vegetal en paquetes de 25 kilos cada uno. En paquetes de 50 kilos cada uno. En paquetes de 100 kilos cada uno.

CARBONIFERA DEL RIF. Cónsul de Alcaudete. 2. Zona Industrial.

Buzón de avisos. para el servicio de información de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar).

Contra los acaparadores

Ocupaciones de trigo. Severos castigos.

Madrid, 5.-(Urgente). ZARAGOZA. -Las autoridades trabajan activamente para solucionar el problema de las subsistencias, especialmente el relativo al pan.

La Junta de Subsistencias ha comenzado á realizar activas investigaciones por los pueblos, en muchos de los cuales han sido descubiertas grandes ocupaciones de trigo.

A los acaparadores se han impuesto severos castigos, siéndoles incautadas las existencias de cereales.

La acción enérgica de las autoridades para resolver el importante conflicto del pan, está siendo uniformemente aplaudida.

-Relojería Alemana-

PABLO RETTSCHLAG. Participa á su distinguida clientela que para el mes actual se trasladó á la calle de Alfonso XIII, núm. 2 (antiguo local del café Alhambra). 1667 b

Explosión de una bomba

En los fuegos artificiales. Muertos y heridos.

Madrid, 5.-(Urgente). Noticias recibidas de Huelva dicen que en aquella capital se ocurrió una terrible desgracia que ha producido profunda emoción.

Durante la celebración de una vista de fuegos artificiales hizo explosión una de las bombas, sin que aún se sepan las causas, originando numerosas víctimas.

Cuarenta personas se hallaban próximas al explosivo cuando se produjo la explosión, resultando algunas muertas y gran número de heridos.

Nuevos detalles. Más de veinte víctimas. Festejos suspendidos.

Madrid, 5.-(Urgente). Se conocen nuevos detalles de la catástrofe ocurrida en Huelva durante la celebración de los festejos que se llevan á cabo en dicha capital.

Arriba se quemaba en el Paseo del Mesite una vista de fuegos artificiales. Inmensa gentío se hallaba en el paseo, cuando se produjo una formidable explosión que causó la muerte de algunas personas.

Los autos y las carreras dieron ocasión á que resultaran numerosas personas contusas.

Pasados los primeros momentos de confusión, se acudió en auxilio de las víctimas, que yacían en el suelo demandando socorro.

El suceso tenía mayor gravedad de la que se creyera en un principio. Dos jóvenes fueron recogidos muertos á consecuencia de las terribles heridas que recibieron.

Además, otras veinte personas, en su mayoría niños, se encuentran heridas, cinco de ellas en muy gravísimo estado, que se desconoce de salvarlas.

La catástrofe ha causado gran emoción. El Ayuntamiento ha acordado suspender los festejos colombinos en señal de duelo.

Bolsa de Madrid

Madrid, 5.-(Urgente). COTIZACIONES DE HOY. 4 por 100 Interior. 79.95 5 por 100 Exterior. 92.40 4 por 100 Amortizable. 80.00 Banco. 506.00 Tabacos. 316.00 Francos: Sesenta y seis cincuenta. -Ll. bras: Dieciocho treinta.

Terrible incendio

Edificio destruido. Enormes pérdidas

Madrid, 5.-(Urgente). SALAMANCA. -Durante las primeras horas de la madrugada, se declaró un terrible incendio en el edificio donde hábase instalado el periódico «Adelante».

Desde los primeros momentos el siniestro adquirió terribles proporciones, invadiendo rápidamente todo el edificio, que á la hora de comenzar el fuego estaba convertido en inmensa hoguera.

Las gigantescas llamas se veían desde todos los puntos de la población y amenazaban propagarse á los edificios próximos.

Esto pudo evitarse á costa de impreciosos trabajos, pero no fué posible reducir el voraz siniestro.

Todo el edificio, que era magnífico, ha sido totalmente destruido. Las pérdidas materiales son enormes. Algunos bomberos han resultado con quemaduras. Se desconocen las causas del incendio.

LA GUERRA EN FRANCIA

La batalla á lo largo del río Vesle

Aumentan los alemanes su resistencia. Nuevos avances aliados. Fuertes combates. Ocupación de Fismes. Clemenceau en Soissons. La lucha en el río Avre. Manifiesto en el río Avre. Manifiesto de Lloyd George al pueblo.

Fuertes combates. Aumenta la resistencia. Ocupación de Fismes.

Madrid, 5.-(Urgente). PARIS. -Es indescribible el entusiasmo que la constante retirada alemana, produce.

Los partes que comunica el Gobierno son arrebatados por la muchedumbre. Las noticias publicadas anoche á última hora, dan origen de otra importante victoria aliada.

Dice el generalísimo Foch, que las tropas de reserva alemanas, aumentan la resistencia, habiéndose establecido acerbamente feroces combates en los que el enemigo experimenta pérdidas enormes.

Ayer, las fuerzas francesas, redoblaron la violencia de sus ataques en toda la región Oeste de Reims, al Sur del Vesle.

Entre los pueblos Maizón y Champigny, el enemigo, opone desesperada resistencia, á pesar de la cual, no consigue detener el impetuoso avance.

Después de encarnizados combates, los soldados aliados se han apoderado de la ciudad de Fismes, en la orilla del Vesle, arrollando á los alemanes hacia el Aisne.

En todo el frente, continúa el enemigo retirándose, devastando el territorio que abandona.

Los pueblos y los bosques son incendiados por los alemanes en su retirada.

En el frente Oeste. Avance hasta el Avre.

Madrid, 5.-(Urgente). PARIS.-(Oficial). En el frente Oeste han comenzado los franceses un gran ataque, alcanzando señalados éxitos.

Después de intensa preparación de artillería las columnas de asalto aliadas, iniciaron el avance en la región Noroeste de Montdidier.

El enemigo, opuso desesperada resistencia, entablándose terribles combates que duraron hasta el anochecer.

A esta hora, las tropas francesas, habían cruzado entre Castel y Mesnil, llegando hasta la orilla del Avre.

Fueron ocupados por asalto los pueblos de Eraches y Horgicourt.

Los alemanes experimentaron pérdidas enormes, cogiendo los franceses gran número de prisioneros y abundante cantidad de municiones y material de guerra.

La batalla prosigue muy sangrienta, favorable para las armas francesas.

Legión rumana. Nomenclatura de un general.

Madrid, 5.-(Urgente). PARIS. -El Gobierno francés, á propuesta de Mr. Clemenceau, ha acordado nombrar al general Iruko, jefe de la legión de Transilvania que lucha en el frente francés.

Diez tropas, están combatiendo valientemente, tomando parte en todos los grandes combates últimos.

Al Sur de Arras. Combates rechazados.

Madrid, 5.-(Urgente). LONDRES.-(Oficial). En el frente Sur de Arras, los alemanes emprendieron ayer tarde varios fuertes ataques contra nuestras líneas.

Las luchas que se desarrollaron fueron muy duras. En varias ocasiones, el enemigo consiguió llegar hasta las proximidades de nuestras posiciones; pero mediante un vigoroso contraataque quedó el enemigo rechazado, sin pérdidas por nuestra parte.

En la región de La Bassée, varios destacamentos alemanes, intentaron atacar nuestras posiciones, pero fracasaron sus intentos, experimentando fuertes pérdidas y siéndoles cogidos muchos prisioneros.

Manifiesto de Lloyd George. El aniversario de la guerra. Decisión de seguir la campaña.

Madrid, 5.-(Urgente). LONDRES. -Según habíase anunciado, el cuarto aniversario de la declaración de guerra, ha revestido gran solemnidad en todo el reino.

A las nueve en punto de la noche, en todos los teatros, cinematógrafos y demás salas de espectáculos, se suspendieron las representaciones dándose lectura á un manifiesto del jefe Gobierno dirigido al pueblo.

Igualmente se hizo en los círculos, círculos y demás centros de reunión.

El manifiesto es muy extenso y hace una detallada é importante declaración sobre la guerra.

Dice que desde el comienzo de las operaciones, los aliados están combatiendo con gran resistencia y heroísmo, realizando sacrificios grandes, pero sin perder nunca la fé y la confianza en la victoria.

Con la misma energía—añade—resistiremos firmemente y probaremos que ningún pueblo, por poderoso que sea, debe imponer su militarismo.

Esto, lo impediremos á toda costa, porque ese militarismo que se quiere imponer hace imposible la paz y la tranquilidad del mundo.

Hasta conseguir la derrota del adversario, hemos de proseguir luchando, pues la victoria del enemigo supone la amenaza constante de los pueblos, la inseguridad del porvenir de la humanidad.

Hace después un detenido examen de la situación actual de los beligerantes y afirma que nunca como hoy se ha presentado de forma más brillante la perspectiva de la victoria para los pueblos que combaten por el triunfo del derecho y la libertad del mundo.

Termina el manifiesto haciendo un llamamiento al pueblo, diciendo que para alcanzar la victoria que comienza á aparecer en el horizonte de la guerra, se precisa redoblar el esfuerzo hasta completar el rápido vencimiento del enemigo.

Toda la prensa reproduce el vibrante manifiesto, dedicándole entusiastas elogios y afirmando que Lloyd George ha sido una vez más el fiel intérprete de los sentimientos que animan á los aliados.

Ultimo parte francés

Madrid, 5.-(Urgente). PARIS. -Oficial del medio día: En todo el frente entre Soissons y Reims no ha habido nada importante que señalar.

Destacamentos ligeros de nuestras tropas de vanguardia atravesaron el Vesle, pero en todas partes, encuentran una gran resistencia enemiga.

Los alemanes han detenido su retirada, y resisten con insistido encarnizamiento nuevos ataques.

Otra vez el cañón "Paris".

Madrid, 5.-(Urgente). PARIS. -El cañón de largo alcance alemán ha reanudado el bombardeo de la capital.

Durante todo el día, han caído proyectiles en distintos puntos de la capital, causando algunos daños y varios heridos.

Informes de Berlin

BERLIN (oficial). -En distintos sectores del frente del Vesle nuestras patrullas han rechazado á los destacamentos enemigos, causándoles fuertes pérdidas.

En la región al Norte de Montdidier, nuestras compañías han regresado á la orilla occidental del Avre, sin ser molestadas por el enemigo.

Entre Soissons y Reims, nuestras tropas han cedido terreno en Fismes, donde el enemigo contrató fuertemente.

Nuestras tropas se han retirado al Norte del Vesle, siguiendo el plan preconcebido.

En los demás frentes, continúa la tranquilidad, registrándose únicamente el acostumbrado bombardeo mutuo.

Dato y Romanones

Madrid, 5.-(Urgente). SAN SEBASTIÁN. -El ministro de Estado, señor Dato, ha celebrado hoy una extensa conferencia con el conde de Romanones, ignorándose sobre el asunto que tratan.

Después de la conferencia recibió el embajador de Austria, príncipe de Fürstberg, y al de Francia, Mr. Thierry.

Por la tarde le visitó el representante de Italia.

EMPRESA DE COCHES

Entre Zelaán, Zato, Berlán y viceversa

SEBASTIÁN SIMÓ

Servicio diario

Salidas de Zelaán á las 9. Salidas de Berlán á las 7 y 11/2

Para pasajes y demás informes. En Melilla, Of. de O'Donnell, número 2. En Berlán, Hotel del Comercio. 660 a

LA VILLA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Plaza de África, núm. 2 680 a

Dr. Cornet

Oficina de ojos. - Canales, 15, 2.º - Visita, de 5 á 7. 1522 b

Uvas del Cortijo de "Los Niños"

(Moscatotes y negras)

Al por mayor, en el mismo cortijo, frente á Ajuba mora. - Al detall, cerca de los Niños, Manteles, y tienda de D. Antonio Oteiza, Arrieta-Raya. 1068 b

Llegada de naufragos

Vapor torpedeado

Madrid, 5.-(Urgente)

Telegramas oficiales dan cuenta de haber llegado á Corcebal el comandante y diecisiete tripulantes del vapor brasileño «Araucario».

Este buque fué atacado por un submarino alemán, que le herido á estribor. De la tripulación, compuesta por cuarenta y cuatro hombres, sólo se conoce hasta ahora la suerte de tres de ellos que han desembarcado en Corcebal.

Examen de enfermeras

Imposición de brazaletes

Madrid, 5.-(Urgente).

SAN SEBASTIÁN. -Se celebró la Reina doña Cristina ha prescrito hoy los exámenes de enfermeras de la Cruz Roja, verificándose en el hospital.

Después la Reina impuso á las enfermeras aprobadas los brazaletes.

Conferencia con el Rey

Madrid, 5.-(Urgente).

SANTANDER. -El jefe del Gobierno, ha despedido esta mañana con el Rey, sometiéndolo á su firma varios decretos.

Firma de Guerra

Madrid, 5.-(Urgente).

Entre los decretos firmados por el Rey figuran los siguientes:

Disponiendo, pase á la segunda situación de Reserva, el general de Brigada don Ramón Domingo.

Concediendo la gran cruz de San Hermenegildo á los generales de Brigada Alvarez y Mendoza Cerrada.

Y diferentes condecoraciones á los oficiales que resultaron heridos al restablecer el orden público durante los sucesos de Agosto de 1917.

Servicio aéreo

Convenio franco-italiano

Madrid, 5.-(Urgente).

PARIS. -Han terminado las negociaciones que se seguían entre los Gobiernos de Francia é Italia sobre el establecimiento de un servicio postal aéreo entre ambos países.

Viaje confirmado

El Rey, á Barcelona

Madrid, 5.-(Urgente).

Se han confirmado los informes relativos al viaje del Rey á Barcelona.

Proyecto importantísimo

Gran reserva

Madrid, 5.-(Urgente).

Sábese que en uno de los primeros Consejos de ministros que se celebren el señor Cambó presentará un importante proyecto, acerca del cual se guarda absoluta reserva.

Muerte de Gorki

Madrid, 5.-(Urgente).

PARIS. -Después recibidos hoy de Suiza me anuncian haber fallecido Máximo Gorki.

ACCION EN MARRUECOS

La enseñanza del castellano

En vista de lo propuesto por el general en jefe del Ejército de España en África, referente a la necesidad de adoptar una cartilla para la enseñanza del castellano a las fuerzas indígenas de este territorio, el Rey dispone que se abra un concurso para la elección de una obra que sirva de texto definitivo con el expresado objeto, y que el estudio concierne a las obras que al mismo se presenten, se ajusten a las bases que se publican en el «Diario Oficial».

Las obras presentadas llevarán por título «Cartilla para la enseñanza del castellano a las Fuerzas Indígenas», y han de estar redactadas con la sencillez y claridad de estilo propias de estas materias, a fin de que resulten atractivas y fáciles de leer, debiendo inspirarse en el método de la Escuela Berlitz y orientarse con los trabajos similares de los señores Machoni, South y Bakessom Ben Saliu, para la enseñanza del francés a los indígenas de Argelia.

La publicación será en cuatro tomos y el precio aproximado deberá ser el de una peseta española por cada tomo y de dos pesetas cincuenta céntimos el de los tres reunidos, señalándose un plazo de cuatro meses para efectuar el concurso, a partir de esta fecha.

Se harán tres ediciones de la cartilla: una para los indígenas del Gari, otra para los rifeños y otra para los Suis.

Podrán tomar parte en el concurso cuantas personas lo deseen y los trabajos serán entregados por sus autores o representantes en la Sección de Instrucción, reclutamiento y Cuerpos diversos del Ministerio de la Guerra, dentro del plazo señalado, bajo sobre cerrado, con indicación del título de la misma y de la firma que las distingue, y en sobre separado, bajo el mismo tomo, se consignará el nombre y circunstancias del autor.

Expirado el plazo de convocatoria, se abrirán los pliegos correspondientes a las obras presentadas, procediéndose al examen de las mismas por una Junta presidida por el general jefe de la Sección de Instrucción, reclutamiento y Cuerpos diversos del ministerio y formada por el jefe del tercer Negociado de dicha sección y el personal que oportunamente se nombrará; por cuya Junta se hará la apertura del sobre que contenga el nombre del autor correspondiente a la obra que resultó elegida, inutilizándose los resúmenes, proposiciones, o comunicaciones, la resolución del concurso.

Recibida la aprobación de éste, se publicará el resultado en el «Diario Oficial» de este Ministerio y «Gaceta de Madrid», concediéndose al autor de la obra elegida el premio de 500 pesetas.

La Castellana

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continuas ovaciones que se escucharon durante todo el partido y el ardor con que discutían «melillistas» y «fortunistas».

Sobre todo en el primer tiempo estuvo el juego muy ligero, y vimos cosas preciosas por uno y otra parte. En este tiempo logran un gol a la vez «Melilla», como resultado de un penalty.

En el segundo tiempo se intensificó durante un buen rato el mismo equilibrio; pero las proezas y las actuaciones de De Miguel, el héroe de la tarde, se hicieron esta igualdad y poco a poco fue ascendiendo el dominio del «Fortuna», logrando éste apuntarse a siete tantos, duplicando en gran parte el notable juego de la línea delantera «fortunista» y en otra pequeña parte el desconcierto que causó en las filas del «Melilla», el cual en este tiempo sólo pudo apuntarse un gol de un remate castigado de tiro.

A pesar del resultado expuesto, el partido, como antes decíamos, fué muy bueno. Último que en la última parte el «Melilla» se normalizase, y tras forma con que este equipo no presentase todo su primer completo, pues se advirtió la falta de tres elementos principales: Castro, Cosado y Vial.

Para el próximo domingo, en que actuarán los dos mismos equipos a beneficio de «La Gota de Leche», esperamos que no falte ninguno de éstos, y estamos seguros que el espectáculo será un partido digno de presentarse.

El público vuelve de nuevo a sentir la misma fiebre y apasionamiento de siempre, y esto es el mejor argumento. Alagorémos.

Equis

Junta de Fomento de Melilla

ANUNCIO

Habiendo quedado sin adjudicar unas cuarenta (40) toneladas de hierro chatarra y unos doscientos (200) kilogramos de cobre en la subasta verificada el día 29 de Junio último, se hace público por medio del presente anuncio, que el día 20 de Julio próximo mes a las doce de la mañana, tendrá lugar en el Salón de Actos de esta Junta, la venta de dichos metales en su segunda subasta pública, con arreglo al mismo pliego de condiciones y pliego de precios de 1917, aprobado para la primera y que es de haberse manifestado en las oficinas de esta Junta, y a las horas hábiles de la mañana hasta una hora antes de la señalada para la subasta.

Melilla 6 de Agosto de 1918.—El secretario Contador, Pascual Navea.—El General Presidente, Luis Aizpuru. 1875 b

Doctor José Barrientos

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 a 6

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

LA CASTELLANA

S. Romero S. en C.

Alfonso XIII. Teléfono número 24. | Teléfono número 227.

1875 b

La Vinícola

GRAN CERVECERIA

situada frente a la nueva Iglesia

Aperitivos-Refrescos

Hielos-Nelades

Embujos de paño, piqué y batista para niños y niñas.

LA VISTA DE MADRID

LA QUE MAS BARATO VENDE

Piazza de Africa, núm. 2

681-b

Dr. Sorni

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consultas especiales de 12 a 2.—Consultas especiales para obreros, de 7 a 8 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

796-a

CRONICAS VERANIEGAS

DESDE SANTANDER

(DE NUESTRO REDACTOR ESPECIAL).

Hasta nuestros ojos, por las calles deambulando ociosos, ha llegado tras 6 cuartos veces la palabra «veraneo».

Al principio del verano, hemos tendido por un año una vida inquieta, nos hemos alejado poco a poco del hogar, y hemos buscado diversiones en las playas, y en las ciudades de mar, y en las montañas, y en las ciudades, y en las montañas.

En esta ocasión, el verano ha llegado a Santander, y en esta ocasión, el verano ha llegado a Santander.

LOS DEPORTES EN MELILLA

BALONPIE

Se jugó el domingo en la Hipica un partido de los que hace mucho tiempo no presentábamos.

El «Melilla» y el «Fortuna» nos hicieron pasar una tarde deliciosa, logrando llevarse el campeonato rubio que quedó al cargo de la Hipica. Buena prueba de ello, las continu

Compañía Española de Minas del Rio FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas
Horario de los trenes á partir de 1.º de Mayo de 1917

ASCENDENTES

TARIFA ORDINARIA		ESTACIONES	Tren N.º 1		Tren N.º 2		Tren N.º 3	
1.ª	2.ª		Ida.	Vuelta	Ida.	Vuelta	Ida.	Vuelta
Plaz.	Plaz.							
1.ª	2.ª	Melilla-Puerto.	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1.50	1.00	Hipódromo.	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
2.00	1.50	Empoñina.	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
2.50	2.00	Nador.	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
3.00	2.50	Regangan.	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
3.50	3.00	San Juan de las Minas.	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50

DESCENDENTES

TARIFA ORDINARIA		ESTACIONES	Tren N.º 1		Tren N.º 2		Tren N.º 3	
1.ª	2.ª		Ida.	Vuelta	Ida.	Vuelta	Ida.	Vuelta
Plaz.	Plaz.							
1.ª	2.ª	S. Juan de las Minas.	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
1.50	1.00	Regangan.	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
2.00	1.50	Nador.	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
2.50	2.00	Empoñina.	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
3.00	2.50	Hipódromo.	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
3.50	3.00	Melilla-Puerto.	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50

1.ª. Los trenes 1, 2, 3 y 4, comparten con los del mismo número del R. M. de Marruecos.
2.ª. Los trenes números 21 y 22 son mixtos y el número de vagones será limitado.
3.ª. Los trenes 1 y 2 pasarán en el Atalayón (Torre de S. Mateo).
Melilla 1.º de Mayo de 1917.

BALNEARIO DE TOLOX

(PROVINCIA DE MÁLAGA)

Manantial Azogado y Radio-activo

Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para catarros. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosis. Instalación completa de inhalación, difusas ó húmedas. Pulverizaciones y duchas nasales.

Temporadas oficiales
1.º de Mayo á 30 de Junio y de 1.º de Septiembre al 31 de Octubre.

Pídanse folletos
del BALNEARIO al Depositario de las aguas en Melilla.

Para pedidos de agua embotellada á su propietario
1675-b

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

DIRECCION EN BARCELONA
Servicio Melilla - Málaga - Melilla

LLEGADA de Melilla los miércoles, viernes y domingos.

SALIDA para Melilla los lunes, miércoles y viernes.

Servicio regular: Barcelona, Alicante, Almería, Melilla, Ceuta, Málaga, Alicante y Barcelona.

Lunes.—Llegada de Almería y salida para Ceuta. Servicio regular.—Barcelona, Valencia, Málaga, Orán, Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta, S. Mateo.—Melilla, Almería, Cartagena, Valencia y Barcelona.

Jueves.—Llegada de Málaga y salida para Ceuta. Sábado.—Llegada de Ceuta y salida para Almería. Lunes y miércoles.—Alhucemas y Peñón. Viernes.—Cabo de Agujas y Chafarinas.

Servicio quincenal.—Barcelona-Melilla Norte, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Vilagarcía, Coruña, Santander, Bilbao, Pasajes, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vilagarcía, Vigo, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Valencia y Barcelona.

Delegación de MELILLA, calle General Marina, número 1.—Teléfono 177. 8-a

Economato Militar

Algodón para costuras	175	Vino Valdepeñas	065
Algodón de Ceuta	190	Id. Mencia	100
Algodón de Málaga	200	Id. blanco de Condado	065
Algodón de Murcia	210	Id. de Málaga	075
Algodón de Valencia	220	Id. Rioja blanco	165
Algodón de Sevilla	230	Id. Rioja blanco bueno	140
Algodón de Córdoba	240	Id. Rioja blanco Santarza	210
Algodón de Murcia	250	Id. Marqués del Riscal	275
Algodón de Valencia	260	Cañabón de Fundador	1250
Algodón de Sevilla	270	Id. de Extra	650
Algodón de Córdoba	280	Id. de Usa Cepa	580
Algodón de Murcia	290	Id. Marqués del Real	430
Algodón de Valencia	300	Id. de Tercero	480
Algodón de Sevilla	310	J. María Matucosa	760
Algodón de Córdoba	320	Id. Asturiano	585
Algodón de Murcia	330	Id. Gallego	550

Lamparillas Galissá de varios precios

F. de Azqueta

HUELVA - MELILLA

Artículos para la industria.—Minas y Ferrocarriles.—fectos navales

Aceites minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calles Gral. Pareja, 4 y O'Donnell, 25
17-a

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2, junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y decoración de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARRREGLO DE JARDINES CUIDANDOSE DE SU CONSERVACION

CALLE ALFONSO XIII, NUM. 2. Teléfonos 55 y 98

ALFREDO RODRIGUEZ

DEPOSITO DE CARBONES MINERALES SEGUROS MARITIMOS

Consignaciones de Vapores, Fletamentos Cereales, Comisiones y Representaciones

DIRECCION POSTAL APARTADO 31 TELEGRAMAS: CALVACHE

MELILLA OFICINAS: Actor Tallari, 4. Teléf. 7 OFICINAS: Barrio Industrial, Teléfono 8 SE ALQUILAN ENCERRADOS

La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y pirotecnia. Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE.—Entierros á precios sin competencia. Concederá la exclusividad para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases é individuos de tropa y personas del estamento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios, para hacer los servicios á los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156 (Esquina á Arturo) Ros de Ojano, 1. Teléfono núm. 46 (Esquina á Alfonso XIII)

Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

FARMACIA

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 28

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyecciones. — Ortopedia. — Material quirúrgico

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

Se alquilan portales para esta biennales, etc. y habitaciones en calle 9 de Julio, 13. Razón D. Juan Mispardán, Prim, 1.º. 1909-c

Se alquilan almacenes, donde ó pie, en las casas de Quijpo, en Triana. Son los más higiénicos y baratos. Tienen agua corriente, sol, luz directa en las habitaciones, lavadero, patio y retrete en todos los pisos. Para testar, Bazán, 34, 1.º, izquierda. 2014-c

Se alquila un piso seguro con agua en 50 pesetas. García Cabrellero, 24. 2397-c

Alquila habitación interior, con luz, baño, muebles. Calle Lejas, 15, 2.º. 2398-c

COMPRAS Y VENTAS

Se compra, venden y arreglan aparatos fotográficos.—Cámara para aficionados. Razón de 12 á 4. Progetoria Modelo. Alfonso XIII, 18. 2377-c

Vendo casa. Razón, Melilla, núm. 4. 2380-c

Vendo una casa calle Coruña, 40. Barrio Real. 2399-c

Barrios precios sin competencia. Alfonso XIII, núm. 4. «La Samaritana». 2385-c

Se vende coche suntuoso, ruedas de goma, con cubrelo de goma. Para irar. Catalina 14. «El Todo de Ocasión». 2378-c

Se vende un coche de verdad con todo, para de todo y vende de todo en el TODO DE OCASION. Catalina 14. No tengo ninguna sucursal. 2375-c

Se vende la peluquería de calle de la Reina, núm. 14, por marucha de su dueño á la Ventanilla. 2381-c

«Gambirana» se respasa con muebles y sillas. Informes kiosco Espinosa. 2380-c

Muebles, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Arturo Reyes, núm. 5, frente al Parque. 2393-c

Se vende una bicicleta casi nueva. Razón: Isabel la Católica, núm. 13 (Buen Acuerdo). 2389-c

Vendo un muy buena: corcheteros en casa núm. 3, calle de la Iglesia (Pueblo). Razón, Cerros de Avellaná, 4, pral. 2378-c

Vendo dos casas baratas. Cines 23, barrio Real. Aquilo casa muy barata. Lugo 27 y 28 y Cáceres, 29. Queros, 24, se. For Román. 2378-c

Vendo dos bonitas casas Triana, Peleto Suárez, 31 y 32. Razón: Telégrafos, Fontiveros. 2394-c

Quisiera en sombrillas Precios baratas. Alfonso XIII, núm. 4. «La Samaritana». 2386-c

Se vende una casa en el barrio del Carmen, El Hércules 14. Las llaves General Bazán, 33, pral., noche. Doña Isabel Vergara. 2397-c

Se alquila ó se vende la casa núm. 22, de la calle Sanchez Barcal tegui (Hipódromo). Razón, Isabel la Católica, núm. 19. 2398-c

Se vende una cama de haya blanca y otros muebles. Pral. 24, entresuelo, izquierda. 2405-c

Almoneda. Se venden todos los muebles de una casa.—Alfonso XIII, 18, pral., izquierda. Horas de 4 á 7. 2390-c

Almoneda urgente de varios muebles entre ellos un armario luna. O'Donnell, 6, 3.º. 2395-c

Almoneda de Madrid. Esenciaza á de corte y confección á domicilio. Ho orarios módicos.—Castillejos, 5, bajo. 2403-c

«S. A.», Valencia.—Cales hidráulicas de primera calidad. Cementos naturales á prueba de toda competencia. Se construye actualmente en las obras hidráulicas de mayor importancia de España. Admiten gran cantidad de arena, y frígida moreros de consistencia á toda prueba.—Representante general, don José García Cabrera, Olerías, 18, pral. 1.ª. Delegación en Melilla D. Pedro Bayona García. Escritorios: Alvaro de Bazán, 15 y en el Museo X. Agencia Bayona. Teléfono número 182. Ventas al por mayor y detall. 2384-c

CONSULTAS

Parte Doña Encarnación Barro de los Guzmán, representante en parte, General Martínez, número 8. 1938-c

OPORTUNAS Y DEMANDAS

Se ofrece administrador de la casa, en Puerto López, O'Donnell, 14, pral. derecho. 2392-c

Se ofrece «El Cido de V. E.», con la más económica de uniformes militares y trajes de paño, la que á pesar de la escasez de las mercancías no ha aumentado el precio de las holandas. General Martínez, núm. 9, Melilla. 3275-c

COLOCACIONES

Oficinas modestas hacen falta. O Alfonso XIII, 31. 2347-c

ALMONEDAS

Almoneda. Se vende un piano y todos los muebles de una casa. General Marían, 9, bajo, derecha. Horas de 4 á 7. 2384-c

«Esta las cuatro de la madrugada se admiten solicitudes de suspensión de este periódico»

Folleto de «El Telegrama del Rif» (85)

El Testamento Rojo

POR XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPEYA

XIII

Aquel paquete, según se vió al destinatario Santiago, contenía dos trajes completos de cauchú negro á los cuales iban adheridos unas botas de viaje. El doctor guardó en un armario de pared estos objetos, así como un rollo de tiras de lienzo que llevaba en un bolsillo del gabán, y un frasco con tapón esmerilado.

—Podemos irnos ya—dijo Santiago;—pero cierra bien todas las puertas.

—¡Andando, entonces!

Algunos minutos más tarde, volvía á quedar desierto «Petit-Gasrel» y un coche rodaba por el camino de Gravelle á Charenton. En Charenton, Pascual dirigió á la derecha para entrar en el bosque de Vincennes, y una vez dentro, se apeó, escondiéndolo los alrededores. El camino estaba desierto; la obscuridad era impenetrable; el silencio absoluto. Pascual se despojó rápidamente del sombrero, polvos y patillas que llevaba; se quitó el levitón de librea, tirándolo todo dentro del coche para que su amigo lo guardase, y poniéndose un sombrero de feltro obscuro, sentóse en un banco de piedra y miró al caballo que zalló á galope. A las dos de la madrugada entraban el doctor Thompson y su secretario en el hotel de la calle de Mironesnil. El alcaide encerró el caballo en la cuadra y la berlina en la cochera.

Marta Grandchamp había salido de «Petit-Castel» profundamente triste; pero su encuentro con Angela la rogó en extremo.

La ex-corredora, siguiendo docilmente las instrucciones de los dos cómplices, se desahozó en protestas de simpatía y de demostraciones de cariño hacia la huérfana. Lizola recorrió toda la casa y le entregó las llaves. La huérfana que había vivido siempre con modestia, estaba asombrada contemplando el lujo de la casa del doctor. Después de encargarse de todo, y de ser presentada á los criados como dueña de la casa, retiróse á sus habitaciones, ahijadas con mucho gusto y elegancia, lo que le llenó de satisfacción; pero, cuando se encontró solo, se desahozó en llanto, y hasta muy entrada la noche, no le fué posible dormir.

Pascual y Santiago, aunque, como sabemos, se retiraron muy tarde, no dejaron de madrugar, y en las primeras horas de la mañana, ya estaban conversando, en el despacho del doctor, acerca de los reclamos publicados en los periódicos de la mañana. Estos, muy hábilmente redactados y pagados á alto precio, señalaban un día fijo para abrir las consultas del doctor Thompson, especialista americano, inventor de un método infalible para curar rápidamente la anemia.

—Dentro de una semana—decía Santiago,—empezaré á recibir á mis clientes sea cual fuere el resultado de lo que vamos á emprender. Ya aceptaremos después una resolución definitiva.

—¡Crees, en efecto, que te puedes

propoderar de «El Testamento Rojo»?—preguntó Pascual.

—Procederemos para eso he mandado hacer las obras en «Petit-Castel».

—Esas obras las comprendo á medias; pero los preparativos de la noche pasada...

—Las explicaciones á nada conducen, puesto que has de presentar los hechos. Ahora ocupémonos de lo más urgente. Necesitamos armar el personal de la casa.

—Los criados son escusados á quienes se les paga—contestó Pascual.

—Cierro; pero son indispensables. Además, aquí no suederá nada sospechoso, ni misterioso siquiera; aquí viviremos á la luz del día. Y, en todo caso, ¿qué podemos temer? Nadie sabe nada, y, por consiguiente, nada debemos temer de los indiscretos. Necesitamos un lacayo con vista libre para la antecámara, y un «paje» para introducir los clientes en mi gabinete... He ayudo de cámara vestirá traje negro y corbata blanca; el «paje» chaqueta inglesa, con tres hilavetas de botones en el pecho; y el lacayo, casa azul con corceles del mismo color y oro, chaleco y calzon de paño escocés, y medias blancas de hilo de Escocia.

—Eso lo arreglaré en seguida. Precisamente cuento con un chico de trece ó catorce años, que te dejaré contento. En cuanto á criadas, ¿qué decides?

—Necesitamos una buena cocinera.

—Se buscará. ¿Y qué más?

—Por ahora no recuerdo... La alcaide servirá de doncella á Marta y á Angela. Cuando recibamos, ajustaremos un «maitre d'hotel» y lacayos de suplemento... Así se hace en todas las casas. Ahora se trata de ver el medio de llevar esta noche al librero Favrel á «Petit-Castel» sin que se sospeche.

—¿No ha quedado ya conforme en acompañarte á ver unos libros?

—Sí, pero sería una imprudencia invitarle por la noche. Puede desconfiar...

—Se le invita á comer, y después se le lleva á «Petit-Castel».

—Es peligroso—replicó Santiago, encogéndose de hombros,—que le vean hoy, sino han de volver á verio.

—Es verdad.

—Hay un medio; pero necesitamos de la ayuda de Angela para llevarlo á efecto. ¿Podemos contar con ella, verdad?

—Seguramente. Respondo de Angela como de mí. Es poco escrupulosa y desea vivamente que seamos ricos, convencida de que hemos de repartir la riqueza con ella, por lo menos yo. El día que la necesitemos para dar un golpe certero, no vacilará...

—Está bien. Llámala.

Pascual hizo sonar una campanilla eléctrica.

—Diga á la señora Angela que tenga la bondad de venir al despacho—ordenó Santiago.

Minutos después se presentó la ex-corredora.

—¡Buenos días, primo!—dijo extendiendo la mano á Santiago Legarde.—¿Me necesita?

—Sí, querida Angela—contestó el seudo Thompson.

—¿Puedo serle útil en algo?

—Sí; la necesitamos para un caso grave.

—¡Ah! ¡ah!—exclamó alegremente la amiga de Pascual,—¿vamos á empezar á trabajar? Tanto mejor, sobre todo si me confía un puesto avanzado. ¿De qué se trata?

—Hoy vamos á tener un convidado.

—Eso compete á Marta, que está encargada de la dirección de la casa.

—La comida que queremos ofrecer hoy á un amigo es especial.

—¿No ha de efectuarse aquí?

—Eso lo arreglaré en seguida. Precisamente cuento con un chico de trece ó catorce años, que te dejaré contento. En cuanto á criadas, ¿qué decides?

—Necesitamos una buena cocinera.

—Se buscará. ¿Y qué más?

—Por ahora no recuerdo... La alcaide servirá de doncella á Marta y á Angela. Cuando recibamos, ajustaremos un «maitre d'hotel» y lacayos de suplemento... Así se hace en todas las casas. Ahora se trata de ver el medio de llevar esta noche al librero Favrel á «Petit-Castel» sin que se sospeche.

—¿No ha quedado ya conforme en acompañarte á ver unos libros?

—Sí, pero sería una imprudencia invitarle por la noche. Puede desconfiar...

—Se le invita á comer, y después se le lleva á «Petit-Castel».

—Es peligroso—replicó Santiago, encogéndose de hombros,—que le vean hoy, sino han de volver á verio.

—Es verdad.

—Hay un medio; pero necesitamos de la ayuda de Angela para llevarlo á efecto. ¿Podemos contar con ella, verdad?

—Seguramente. Respondo de Angela como de mí. Es poco escrupulosa y desea vivamente que seamos ricos, convencida de que hemos de repartir la riqueza con ella, por lo menos yo. El día que la necesitemos para dar un golpe certero, no vacilará...

—Está bien. Llámala.

Pascual hizo sonar una campanilla eléctrica.

—Diga á la señora Angela que tenga la bondad de venir al despacho—ordenó Santiago.

Minutos después se presentó la ex-corredora.

—¡Buenos días, primo!—dijo extendiendo la mano á Santiago Legarde.—¿Me necesita?

—Sí, querida Angela—contestó el seudo Thompson.

—¿Puedo serle útil en algo?

—Sí; la necesitamos para un caso grave.

—¡Ah! ¡ah!—exclamó alegremente la amiga de Pascual,—¿vamos á empezar á trabajar? Tanto mejor, sobre todo si me confía un puesto avanzado. ¿De qué se trata?

—Hoy vamos á tener un convidado.

—Eso compete á Marta, que está encargada de la dirección de la casa.

—La comida que queremos ofrecer hoy á un amigo es especial.

—¿No ha de efectuarse aquí?

—Eso lo arreglaré en seguida. Precisamente cuento con un chico de trece ó catorce años, que te dejaré contento. En cuanto á criadas, ¿qué decides?

—Necesitamos una buena cocinera.

—Se buscará. ¿Y qué más?

—Por ahora no recuerdo... La alcaide servirá de doncella á Marta y á Angela. Cuando recibamos, ajustaremos un «maitre d'hotel» y lacayos de suplemento... Así se hace en todas las casas. Ahora se trata de ver el medio de llevar esta noche al librero Favrel á «Petit-Castel» sin que se sospeche.

—¿No ha quedado ya conforme en acompañarte á ver unos libros?

—Sí, pero sería una imprudencia invitarle por la noche. Puede desconfiar...

—Se le invita á comer, y después se le lleva á «Petit-Castel».

—Es peligroso—replicó Santiago, encogéndose de hombros,—que le vean hoy, sino han de volver á verio.

—Es verdad.

—Hay un medio; pero necesitamos de la ayuda de Angela para llevarlo á efecto. ¿Podemos contar con ella, verdad?

—Seguramente. Respondo de Angela como de mí. Es poco escrupulosa y desea vivamente que seamos ricos, convencida de que hemos de repartir la riqueza con ella, por lo menos yo. El día que la necesitemos para dar un golpe certero, no vacilará...

—Está bien. Llámala.

Pascual hizo sonar una campanilla eléctrica.

—Diga á la señora Angela que tenga la bondad de venir al despacho—ordenó Santiago.

Minutos después se presentó la ex-corredora.

—¡Buenos días, primo!—dijo extendiendo la mano á Santiago Legarde.—¿Me necesita?

—Sí, querida Angela—contestó el seudo Thompson.

—¿Puedo serle útil en algo?

—Sí; la necesitamos para un caso grave.

—¡Ah! ¡ah!—exclamó alegremente la amiga de Pascual,—¿vamos á empezar á trabajar? Tanto mejor, sobre todo si me confía un puesto avanzado. ¿De qué se trata?

—Hoy vamos á tener un convidado.

—Eso compete á Marta, que está encargada de la dirección de la casa.

—La comida que queremos ofrecer hoy á un amigo es especial.

—¿No ha de efectuarse aquí?

—Eso lo arreglaré en seguida. Precisamente cuento con un chico de trece ó catorce años, que te dejaré contento. En cuanto á criadas, ¿qué decides?

—Necesitamos una buena cocinera.

—Se buscará. ¿Y qué más?

—Por ahora no recuerdo... La alcaide servirá de doncella á Marta y á Angela. Cuando recibamos, ajustaremos un «maitre d'hotel» y lacayos de suplemento... Así se hace en todas las casas. Ahora se trata de ver el medio de llevar esta noche al librero Favrel á «Petit-Castel» sin que se sospeche.

—¿No ha quedado ya conforme en acompañarte á ver unos libros?

—Sí, pero sería una imprudencia invitarle por la noche. Puede desconfiar...

—Se le invita á comer, y después se le lleva á «Petit-Castel».

—Es peligroso—replicó Santiago, encogéndose de hombros,—que le vean hoy, sino han de volver á verio.

—Es verdad.

—Hay un medio; pero necesitamos de la ayuda de Angela para llevarlo á efecto. ¿Podemos contar con ella, verdad?

—Seguramente. Respondo de Angela como de mí. Es poco escrupulosa y desea vivamente que seamos ricos, convencida de que hemos de repartir la riqueza con ella, por lo menos yo. El día que la necesitemos para dar un golpe certero, no vacilará...

—Está bien. Llámala.

Pascual hizo sonar una campanilla eléctrica.

—Diga á la señora Angela que tenga la bondad de venir al despacho—ordenó Santiago.

Minutos después se presentó la ex-corredora.

—¡Buenos días, primo!—dijo extendiendo la mano á Santiago Legarde.—¿Me necesita?

—Sí, querida Angela—contestó el seudo Thompson.

—¿Puedo serle útil en algo?

—Sí; la necesitamos para un caso grave.

—¡Ah! ¡ah!—exclamó alegremente la amiga de Pascual,—¿vamos á empezar á trabajar? Tanto mejor, sobre todo si me confía un puesto avanzado. ¿De qué se trata?

—Hoy vamos á tener un convidado.

—Eso compete á Marta, que está encargada de la dirección de la casa.

—La comida que queremos ofrecer hoy á un amigo es especial.

—¿No ha de efectuarse aquí?